

SG - Stationen

AX

Projektierungs - Grundlagen

© Siemens AG 1996

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte vorbehalten, insbesondere für den Fall der Patenterteilung oder GM- Eintragung.

| Kapitel | Seite | Rev. |
|----------------|--------------|-------------|
| 0 | 1 bis 4 | 05 |
| 1 | 1 bis 2 | 05 |
| 2 | 1 bis 10 | 05 |
| 3 | 1 bis 2 | 05 |
| 4 | 1 bis 2 | 01 |
| 5 | 1 bis 2 | 05 |
| 6 | 1 bis 2 | 01 |
| 7 | 1 bis 2 | 01 |
| 8 | 1 bis 2 | 05 |

| | | |
|----------|---|--------------|
| 1 | Allgemeine Hinweise | 1 - 1 |
| | Allgemeine Hinweise | 1 - 1 |
| | Sicherheit | 1 - 2 |
| 2 | Raumplanung | 2 - 1 |
| | Raumplanungsbeispiel | 2 - 1 |
| | Monitor SIMOMED 44 cm | 2 - 2 |
| | Monitor SIMOMED 54 cm | 2 - 3 |
| | Monitor SIEMENS 44 cm | 2 - 4 |
| | Wandkonsole für 44 cm und 54 cm Monitor. | 2 - 5 |
| | Maße Sichtgerätewagen RX | 2 - 6 |
| | MTS - I 1. | 2 - 7 |
| | MTS - I 2. | 2 - 8 |
| | MTS - I 1 mit Bedien - Display. | 2 - 9 |
| | MTS - I 2 mit Bedien - Display. | 2 - 10 |
| 3 | Montagevorbereitung | 3 - 1 |
| | Montagehinweise zum MTS - I | 3 - 1 |
| | Voraussetzungen: | 3 - 1 |
| | Allgemeines: | 3 - 1 |
| | Auszugskräfte: | 3 - 1 |
| | Deckenmontage des MTS - I | 3 - 2 |
| 4 | Systemverbindungen | 4 - 1 |
| | n.a. | 4 - 1 |
| | n.a. | 4 - 2 |
| 5 | Technische Daten | 5 - 1 |
| | Elektrische Daten | 5 - 1 |
| | Gewichte und Wärmeabgabe | 5 - 1 |
| | Umweltbedingungen. | 5 - 1 |
| | Oberflächenfarben. | 5 - 1 |
| 6 | Transportbedingungen | 6 - 1 |
| | n.a. | 6 - 1 |
| | n.a. | 6 - 2 |
| 7 | Projekt Management | 7 - 1 |
| | Verantwortlichkeit des Projektleiters gegenüber dem Dienstleister | 7 - 1 |
| | Montagevorbereitung | 7 - 1 |
| | Montageprotokoll | 7 - 2 |

| | | |
|---|---------------------------------------|-------|
| 8 | Änderungen gegenüber Vorgängerversion | 8 - 1 |
|---|---------------------------------------|-------|

Allgemeine Hinweise ♦

- Mit Verteilung dieses Revisionsstandes werden alle vorhergehenden Projektierungsunterlagen, Speed - Infos (PG's) und deren Entwürfe ungültig.
- Auf allen Bauplänen, die von den Projektenabteilungen erstellt werden, muß ein Vermerk stehen, der auf die Montage - und Lieferbedingungen von Bereich Med hinweist. Die Montage - und Lieferbedingungen sind den Plänen bei Abgabe beizulegen.
- Alle Gerätebemaßungen in den Projektierungs - Grundlagen haben eine Allgemeintoleranz gemäß ISO 2768 - V, wenn nicht anders angegeben.
- Alle baulichen Maße in den Projektierungs - Grundlagen haben eine Allgemeintoleranz gemäß ISO 4172, wenn nicht anders angegeben.
- Alle Maßangaben erfolgen in "mm", wenn nicht anders angegeben.

♦ - Die Raute weist auf eine Änderung hin (siehe Revisionsstand).

- ⊕ - Orientierungspunkte
Zu Systemkomponenten gehörige Punkte, auf die bei der Positionierung von Systemteilen zueinander oder im Raum Bezug genommen wird.
Das Isozentrum eines Röntgensystems wird immer als Orientierungspunkt dargestellt.

- Fixpunkte
Eindeutig bezeichnete Punkte an Systemkomponenten, Montagedecke, Wänden oder Fußboden, an denen sich Kabelauslässe befinden.
Darstellung in den Zeichnungen: Kreis mit Buchstaben / Nummern - Kombination.
Die Kabellängen legen die maximalen Fixpunktabstände, und somit die maximalen Abstände der einzelnen Systemkomponenten zueinander, fest.

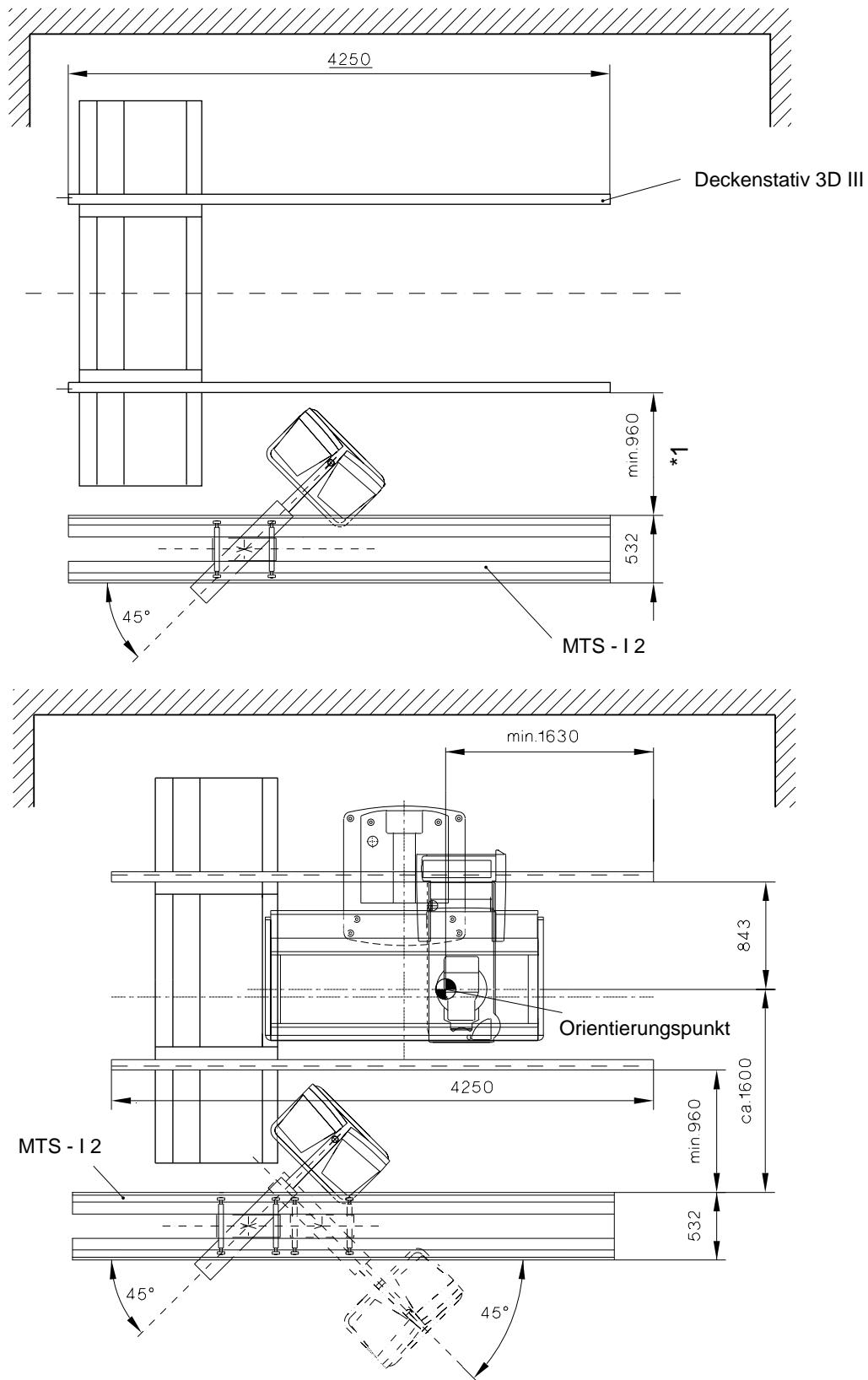
- Raumhöhe
Die Raumhöhe ist die lichte Weite gemessen von der Oberkante des Fertigfußbodens bis zu der Unterkante der Deckenunterkonstruktion (Unterkante der Fertigdecke).

| | | |
|------------|-----------------------|----------------------|
| Hr. Löchel | TD SD 31 | Tel. 09191/18 - 8517 |
| Hr. Bürkel | TD PS 21 | Tel. 09191/18 - 8543 |
| Hotline | + 49 (9191) 18 - 8080 | |

Sicherheit ◆

- Für die Räumlichkeiten sind die Auflagen der jeweiligen brandschutztechnischen Bestimmungen zu beachten.
- Die Anlage wurde nach IEC 601 - 1 entwickelt (entspricht DIN VDE 0750, Teil 1 und EN 60601 - 1).
- Mindest - Angaben (z. B. Raumhöhen, Sicherheitsabstände) in den Projektierungs - Grundlagen werden durch "min." gekennzeichnet.
- Grundfestigkeit gegen elektromagnetischen Störquellen.
Folgeerscheinungen von Blitzenentladungen.
Die Schutzziele der verschiedenen Blitzschutzonen bis zum Geräteanschluß sind unter anderem in der IEC 1024, DIN 48810, VDE 0675 und den DEMVT Empfehlungen festgelegt.

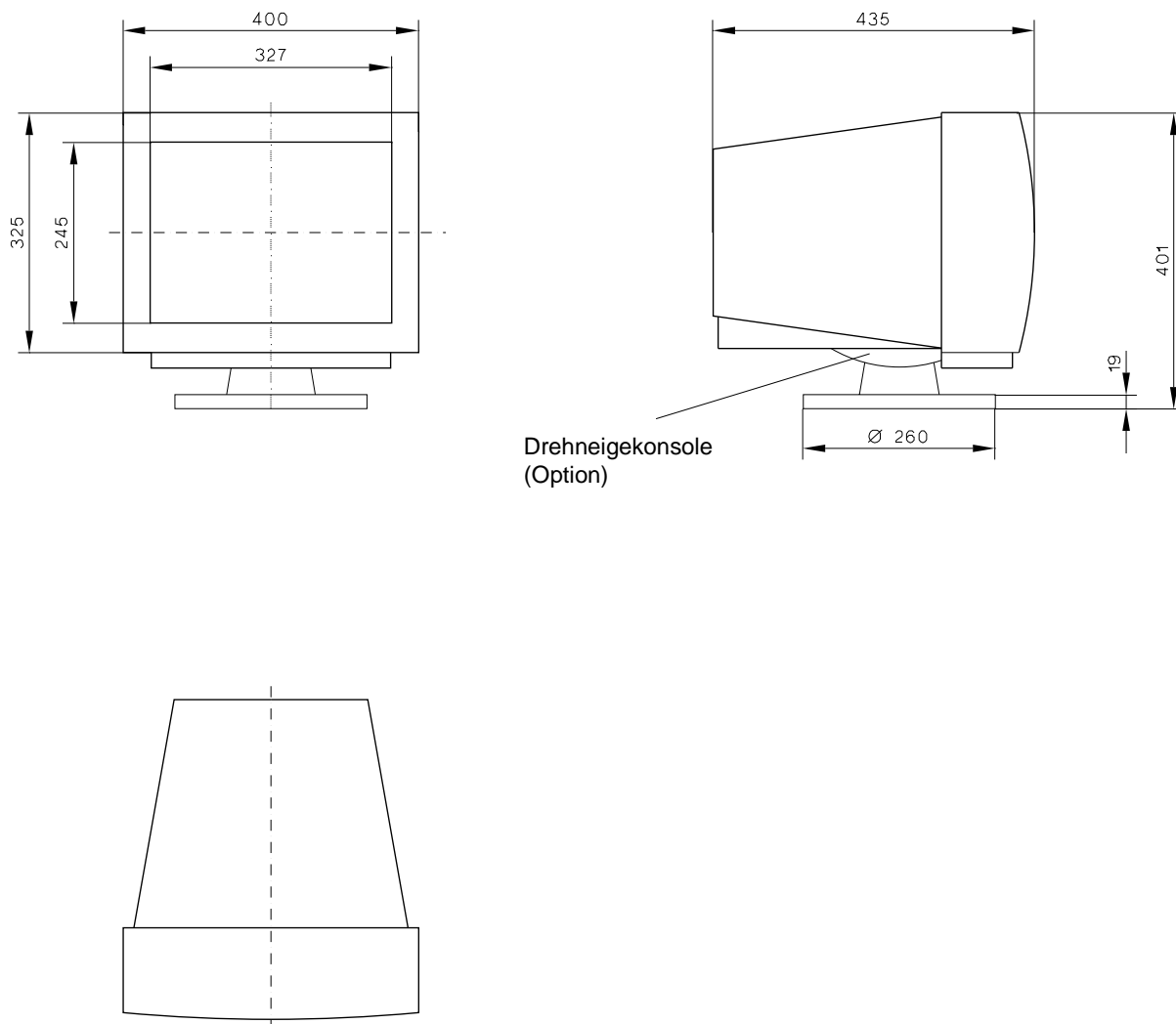
Raumplanungsbeispiel



1 : 50

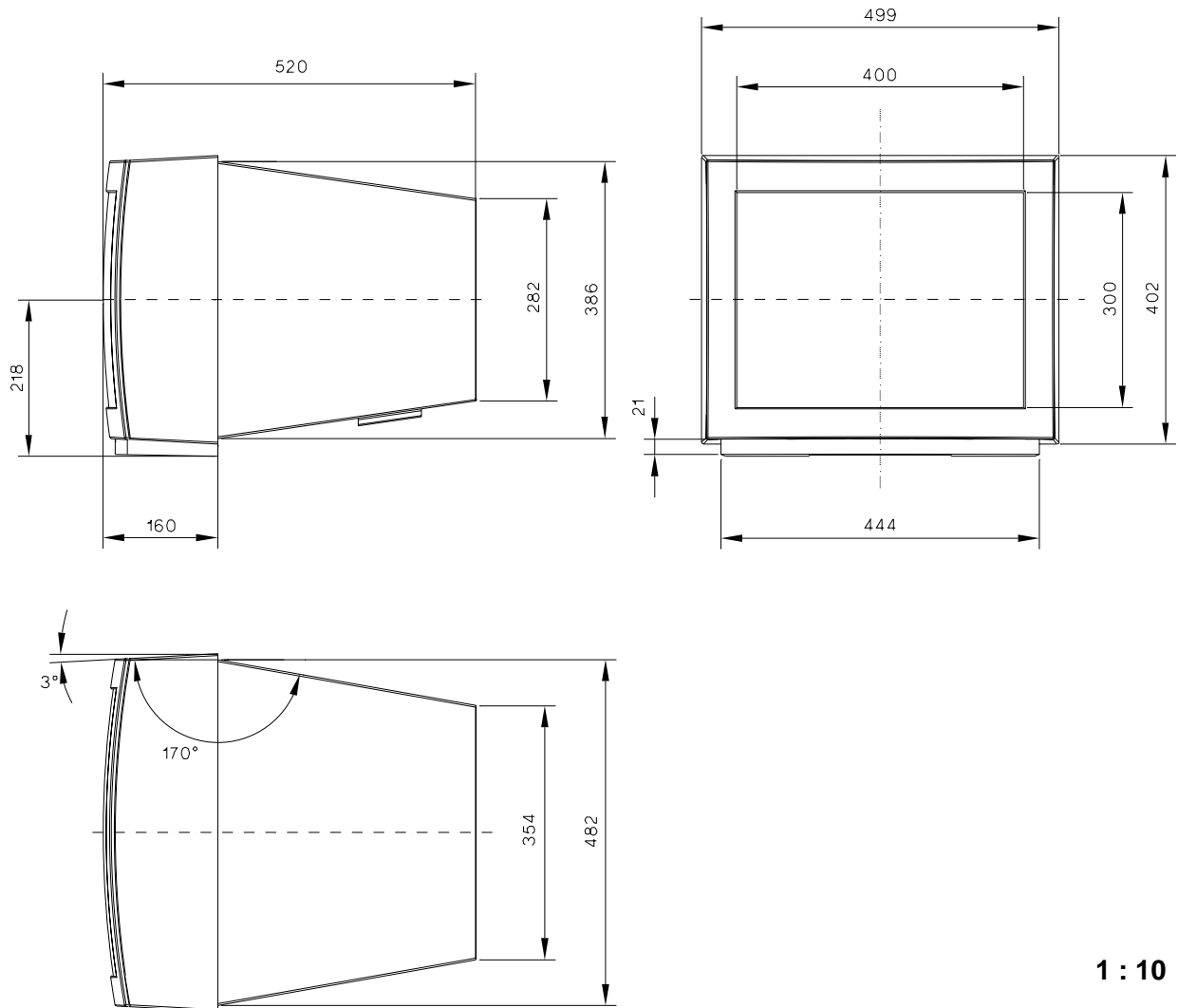
*1 Ist auch gültig für 3D TOP

Monitor SIMOMED 44 cm



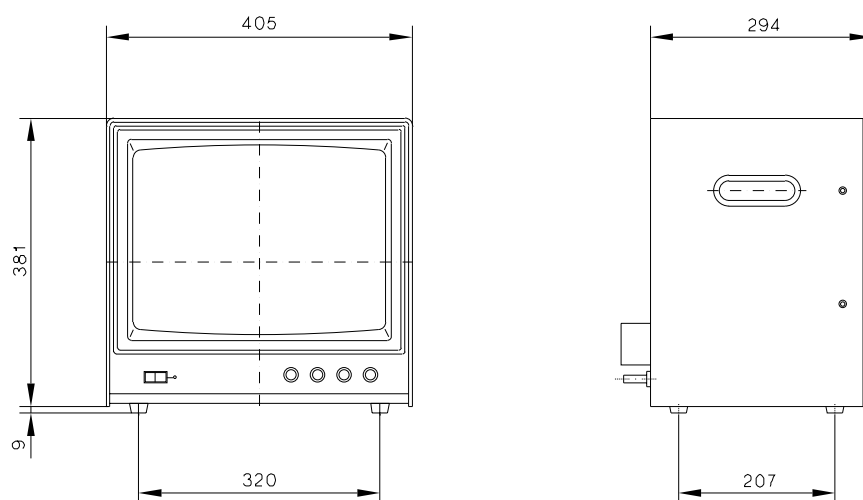
1 : 10

Monitor SIMOMED 54 cm



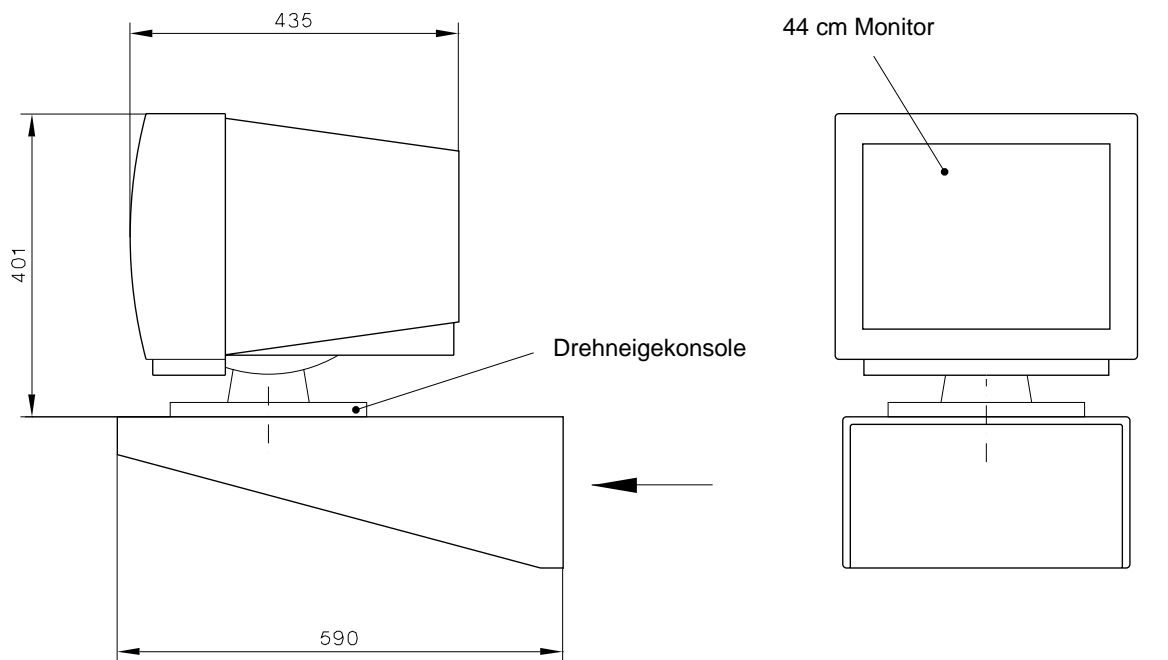
1 : 10

Monitor SIEMENS 44 cm



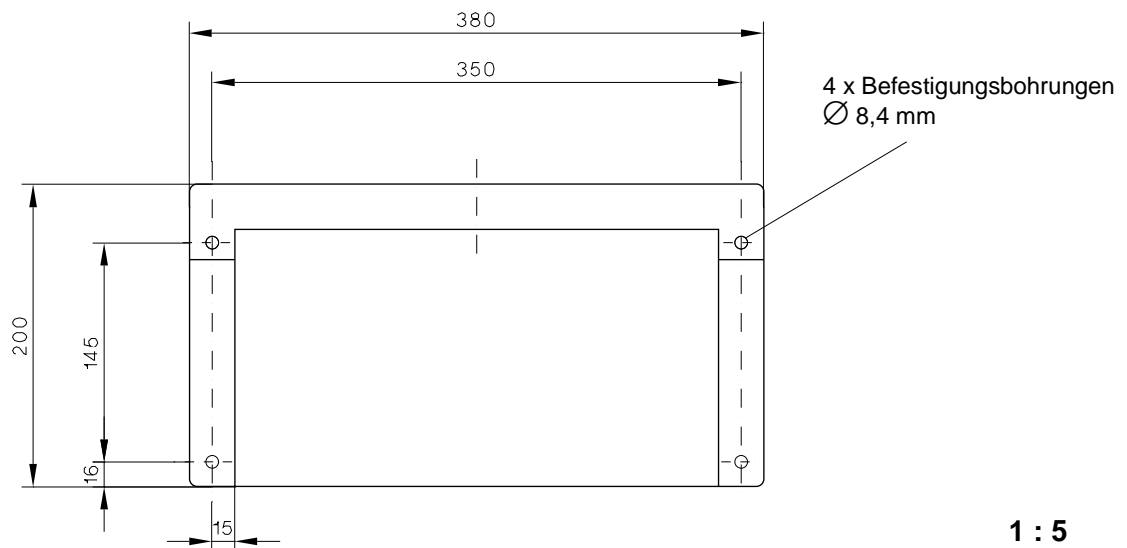
1 : 10

Wandkonsole für 44 cm und 54 cm Monitor



1 : 10

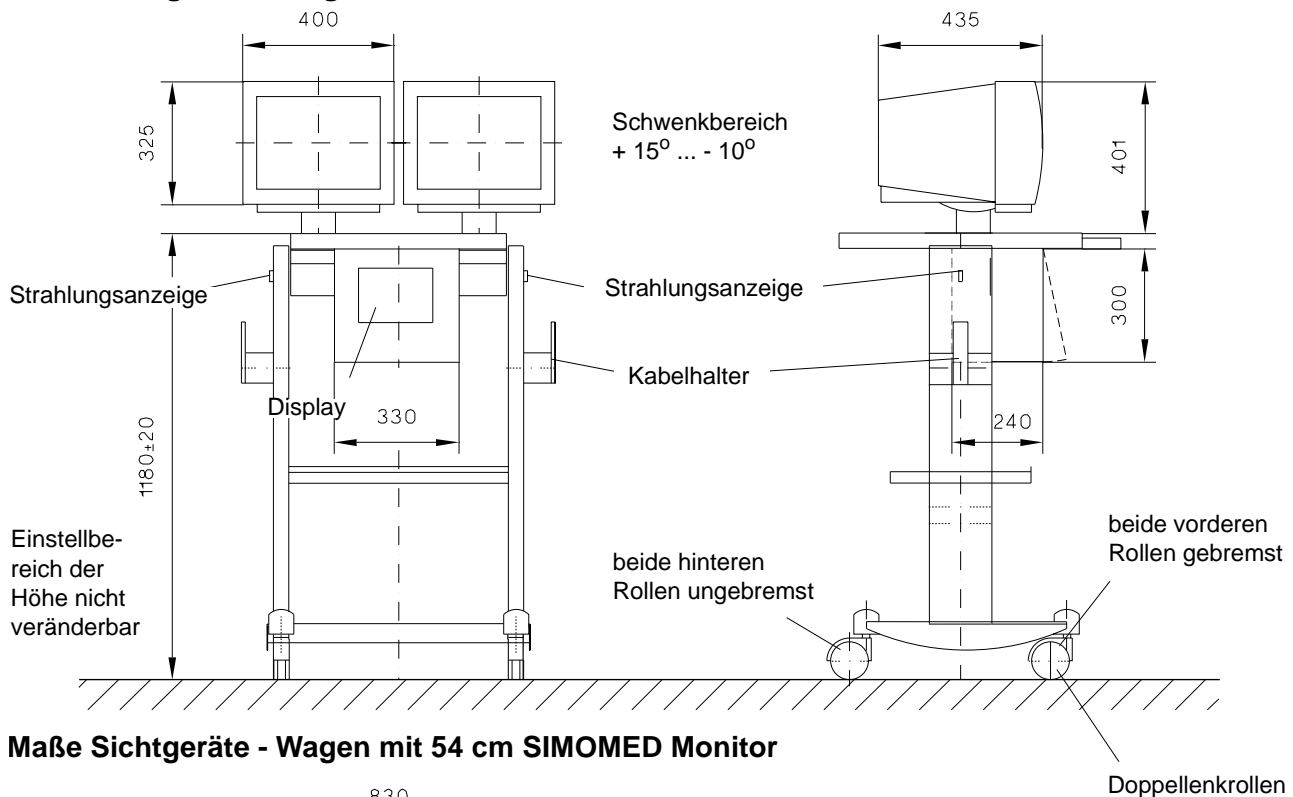
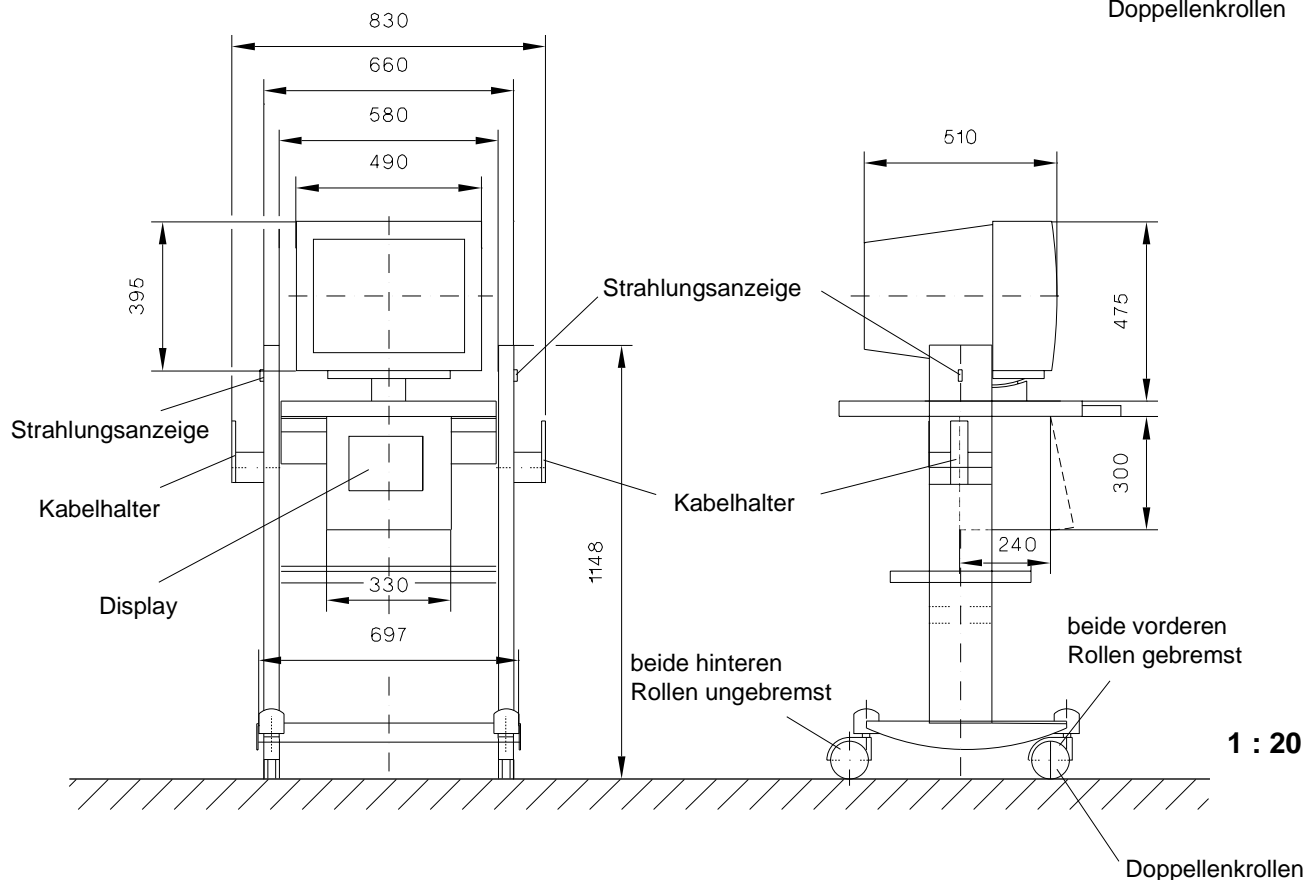
Ansicht X



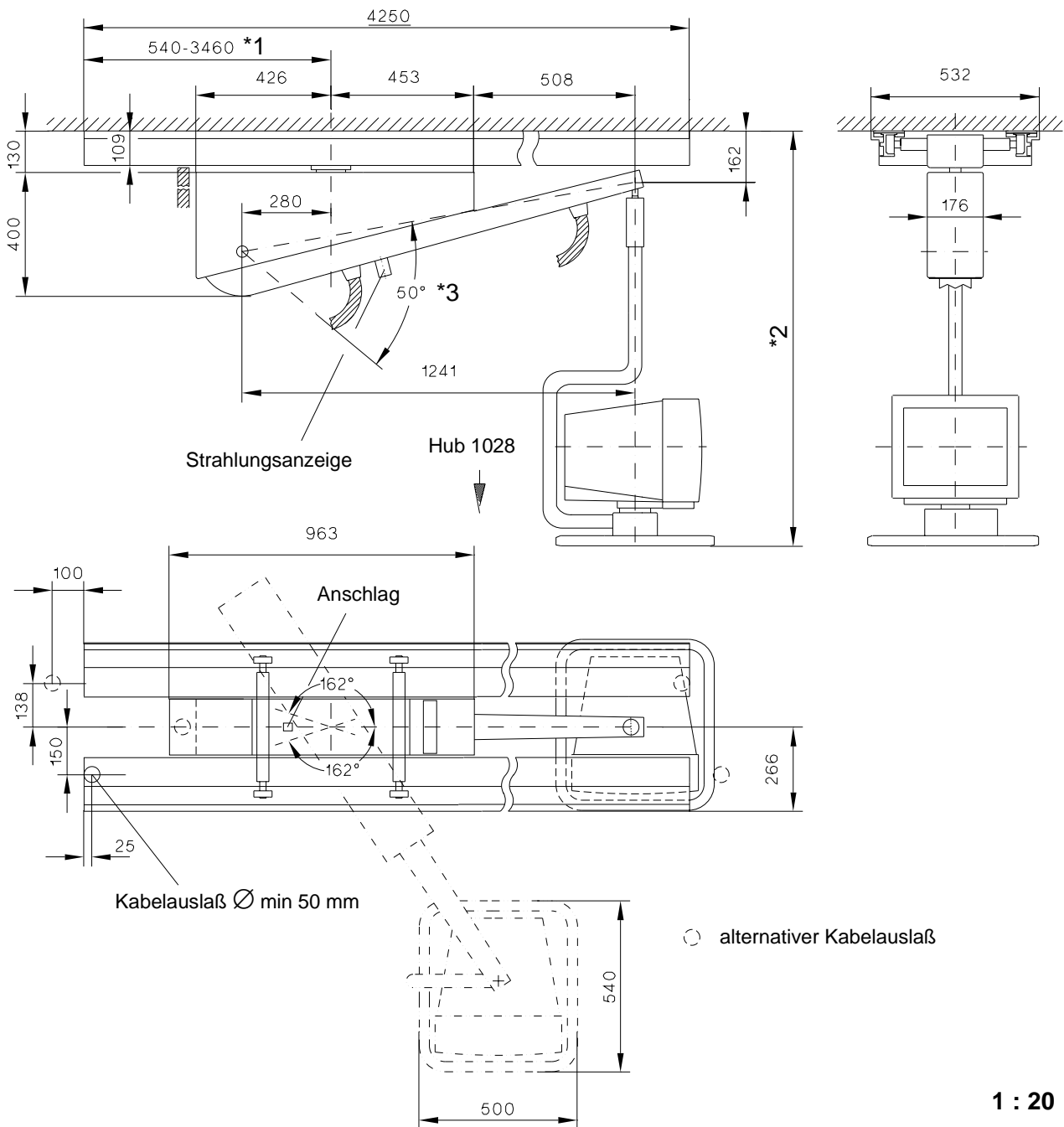
1 : 5

HINWEIS

Bei Verwendung der Wandkonsole steht der Monitor immer auf der Drehneigekonsole. Befestigungsmaterial wird mitgeliefert (5 Holzschrauben 8 x 60 und Fischer Dübel S10).

Maße Sichtgerätewagen RX**Maße Sichtgeräte - Wagen mit 44 cm SIMOMED Monitor****Maße Sichtgeräte - Wagen mit 54 cm SIMOMED Monitor****HINWEIS****Das Bedien - Display wird nur bei der SIRESKOP SX - Anlage mitgeliefert.**

MTS - I 1



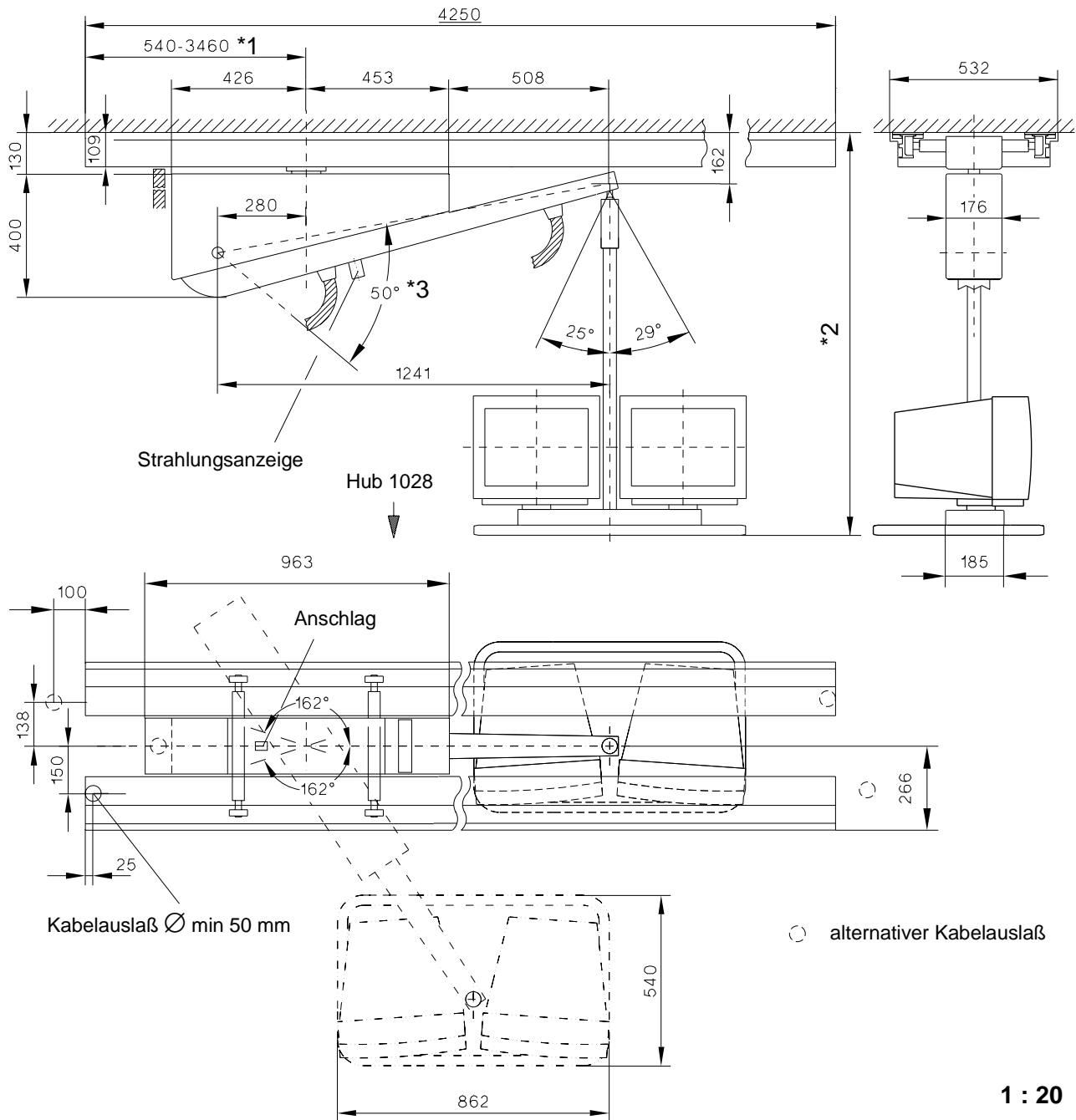
1 : 20

- *1 Beim POLYSTAR werden 5000 mm Längslaufschienen verwendet, somit ergibt sich ein Schiebeweg von 3920 mm (540 - 4460).
- *2 Der Hub kann in 5 Stufen, von jeweils 45 mm, von 1209 mm bis 1389 mm variiert werden.
- *3 Der Hub beträgt bei 50°, 1028 mm.

ACHTUNG

Soll der Anschlag / Schwenkbereich des MTS - I auf der anderen Seite liegen muß der Kabelauslaß ebenfalls versetzt werden.

MTS - I 2



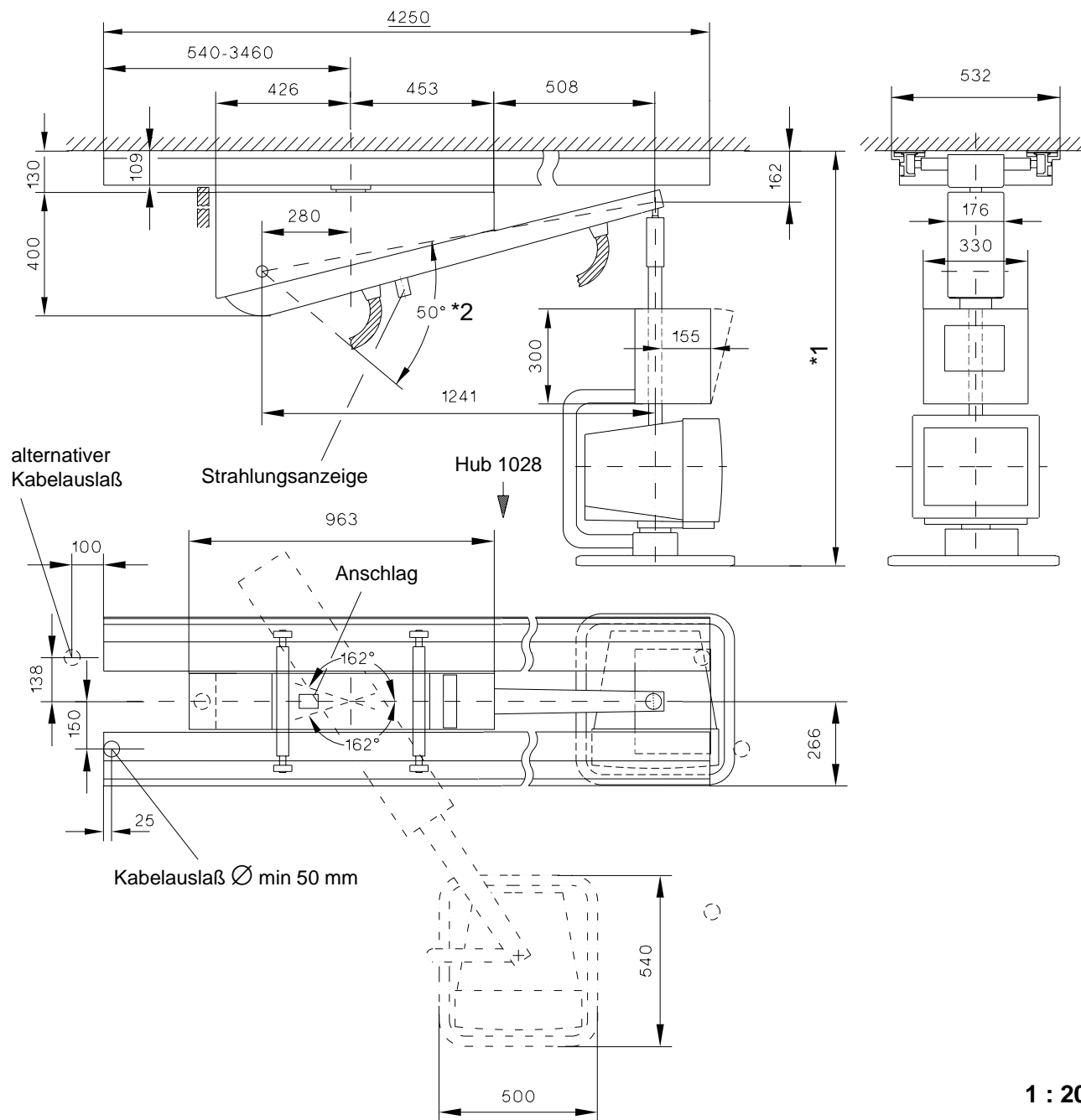
1 : 20

- *1 Beim POLYSTAR werden 5000 mm Längslaufschienen verwendet, somit ergibt sich ein Schiebeweg von 3920 mm (540 - 4460).
- *2 Der Hub kann in 5 Stufen, von jeweils 45 mm, von 1162 mm bis 1342 mm variiert werden.
- *3 Der Hub beträgt bei 50°, 1028 mm.

ACHTUNG

Soll der Anschlag / Schwenkbereich des MTS - I auf der anderen Seite liegen muß der Kabelauslaß ebenfalls versetzt werden.

MTS - I 1 mit Bedien - Display



1 : 20

*1 Der Hub kann in 4 Stufen, von jeweils 45 mm, von 1254 mm bis 1389 mm variiert werden.

*2 Der Hub beträgt bei 50°, 1028 mm.

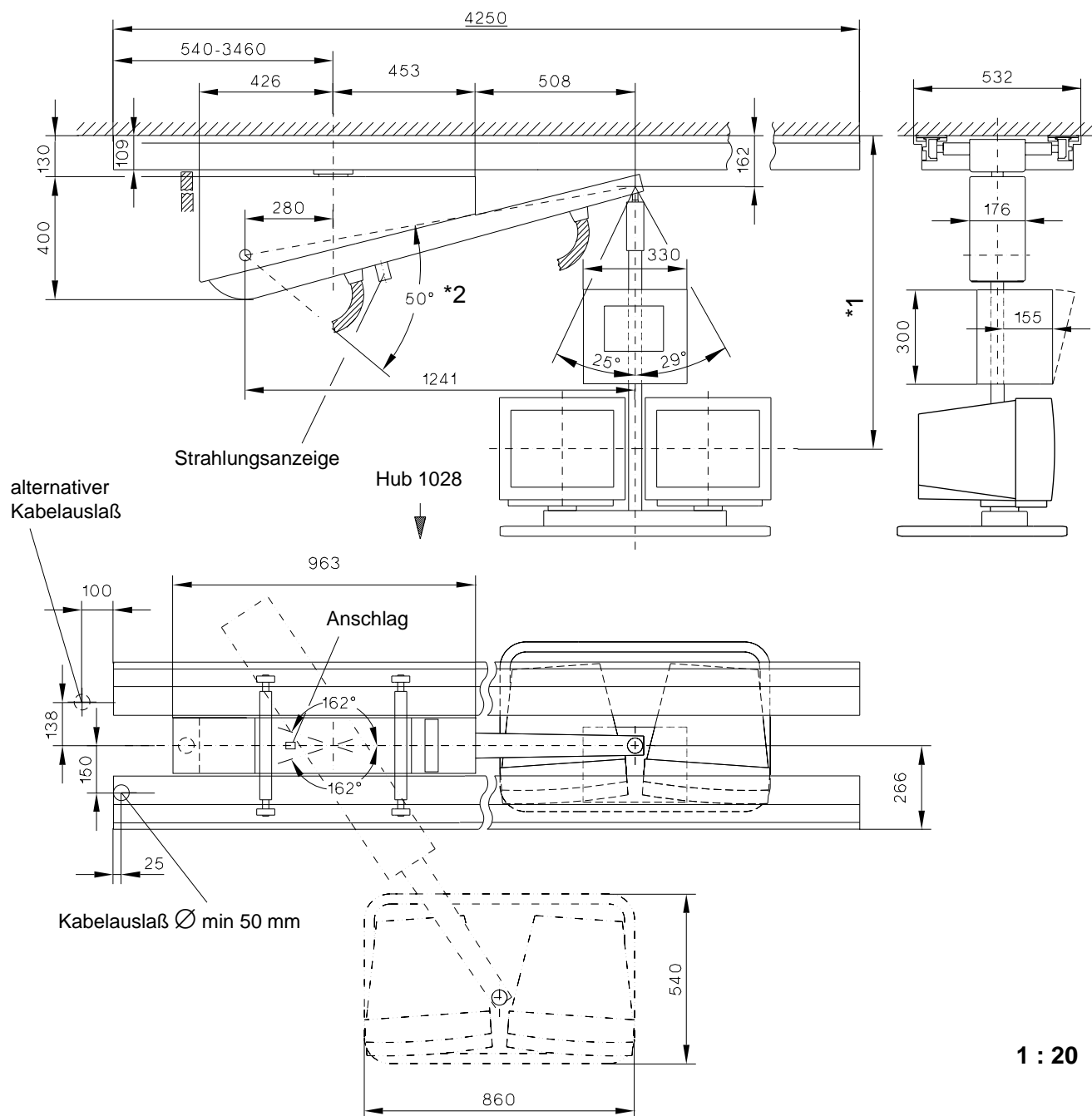
HINWEIS

Das Bedien - Display wird nur bei der SIRESKOP SX - Anlage mitgeliefert.

ACHTUNG

Soll der Anschlag / Schwenkbereich des MTS - I auf der anderen Seite liegen muß der Kabelauslaß ebenfalls versetzt werden.

MTS - I 2 mit Bedien - Display



1 : 20

- *1 Der Hub kann in 4 Stufen, von jeweils 45 mm, von 1207 mm bis 1342 mm variiert werden.
*2 Der Hub beträgt bei 50°, 1028 mm.

| | |
|----------------|--|
| HINWEIS | Das Bedien - Display wird nur bei der SIRESKOP SX - Anlage mitgeliefert. |
| ACHTUNG | Soll der Anschlag / Schwenkbereich des MTS - I auf der anderen Seite liegen muß der Kabelauslaß ebenfalls versetzt werden. |

Montagehinweise zum MTS - I

Voraussetzungen:

- Bauseitig Unterkonstruktion aus Wieland -, Schwerter -, Unistrut oder vergleichbaren Trägerprofilen.
- Die Montagevorrichtung Sach. Nr. 87 63 872 G 2122

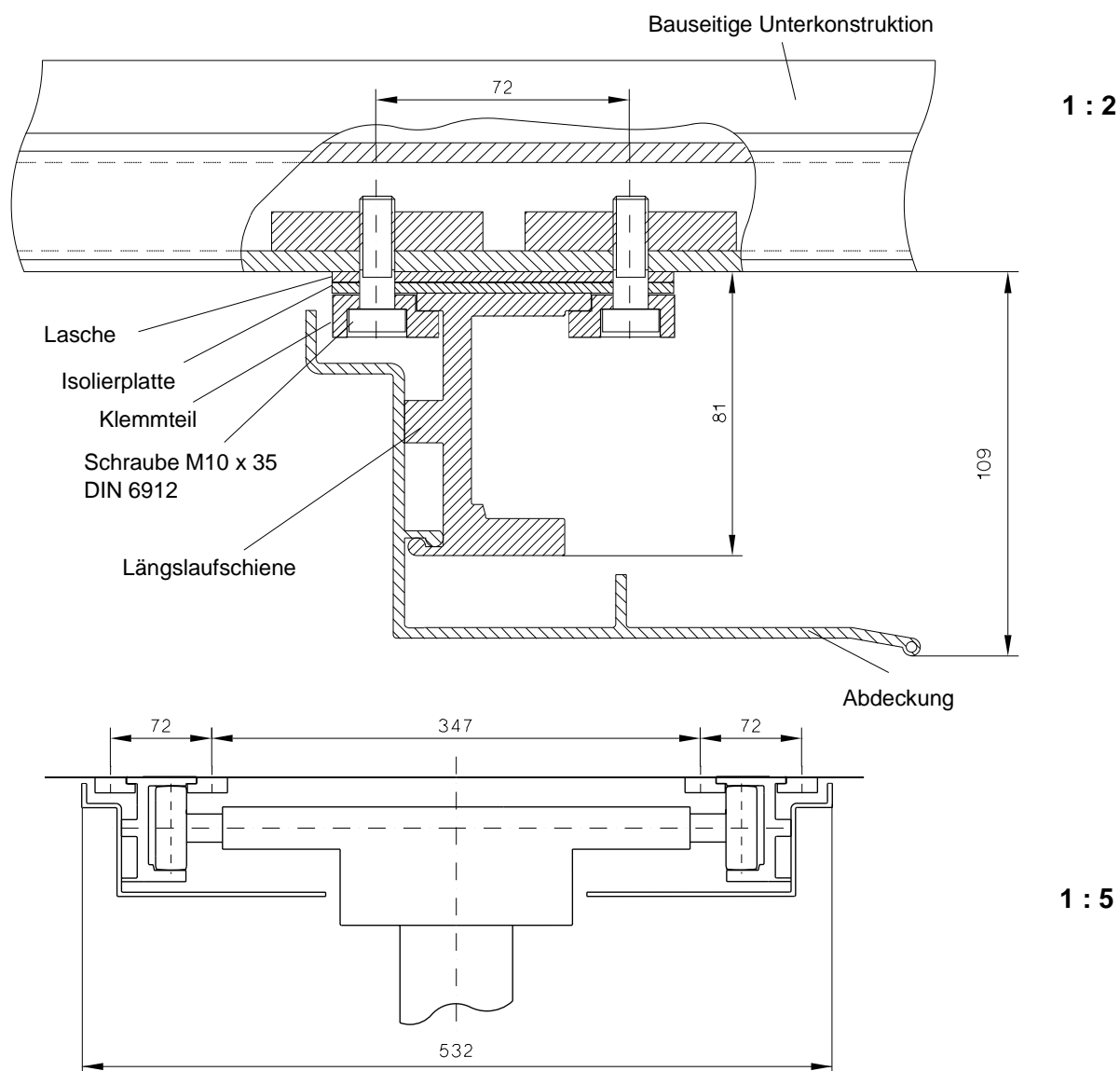
Allgemeines:

- Die Befestigungsabstände sind im Abstand von max. 675 mm vorzusehen (7 Befestigungsachsen).
- ◆ - Schrauben (M10 x 35) und Klemmteile für 7 Befestigungsachsen werden mitgeliefert.
- Eine mittlere Sichthöhe von 1500 - 1600 mm für den Betrachter ist empfehlenswert.
- Das MTS - I wird werkseitig intern elektrisch verdrahtet. Alle Leitungen enden an einer Stecker - bzw. Klemmstelle.

Auszugskräfte:

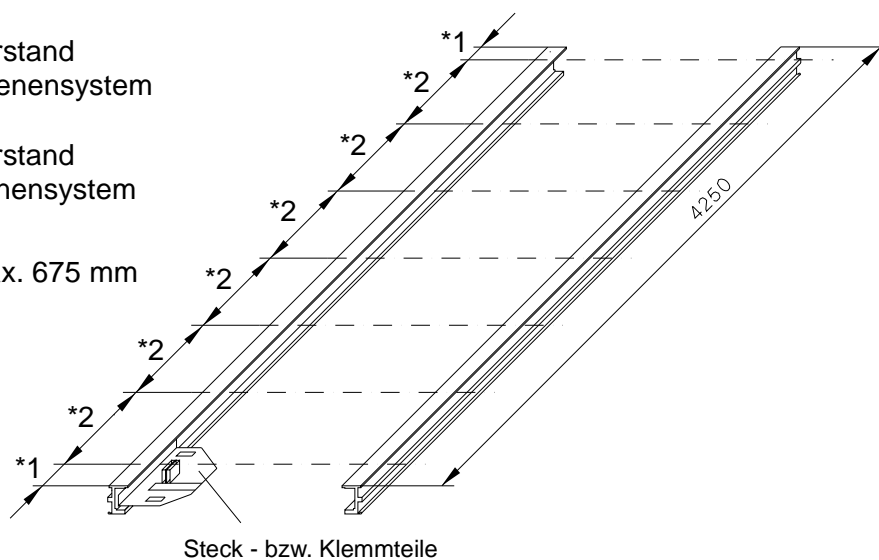
- Die maximale statische Auszugskraft pro Befestigungsschraube beträgt 1010 N.

Deckenmontage des MTS - I ◆



- *1 Maximaler Schienenüberstand
100 mm bei 4,25 m Schienensystem
(7 Befestigungspunkte).
Maximaler Schienenüberstand
137,5 mm bei 5 m Schienensystem
(8 Befestigungspunkte).

- *2 Befestigungsabstand max. 675 mm



n.a.

n.a.

Elektrische Daten

| | Netzanschluß | Leistungsaufnahme | Sicherung intern |
|-----------------------|---|------------------------------------|------------------|
| Monitor SIMOMED 44 cm | 1/N/PE ~ 115/230V ± 10 % 50/60 Hz ± 1 Hz | 0,7 A bei 230 V 1,3 A bei 115 V | 1 x 2 A flick |
| Monitor SIMOMED 54 cm | 1/N/PE ~ 115/230V ± 10 % 50/60 Hz ± 1 Hz | 0,7 A bei 230 V 1,3 A bei 115 V | 1 x 2 A flick |
| Monitor SIEMENS 44 cm | 1/N/PE ~ 115/230V ± 10 % 50/60 Hz ± 1 Hz | 0,27 A bei 230 V | 1,25 A flick |

Gewichte und Wärmeabgabe

| | Gewicht [kg] | Wärmeabgabe [W] |
|-----------------------|--------------|-----------------|
| Monitor SIMOMED 44 cm | 22 | 90 |
| Monitor SIMOMED 54 cm | 30 | 90 |
| Monitor SIEMENS 44 cm | 15 | 60 |
| Sichtgeräte-Wagen RX | 72 | — |
| MTS - I 1 *1 | 145 27 | 90 |
| MTS - I 2 *1 | 145 27 | 180 |
| 1 Schienenpaar 4,25 m | 27 | — |
| Bediendisplay | 16 | — |

*1 Gesamtgewicht inklusive Längslaufschienen und Deckenwagen ohne Monitor

Umweltbedingungen

| Monitor SIMOMED | Betrieb | Transport | Lagerung |
|----------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| zul. Umgebungstemperatur | + 10° ... + 35° C | - 25° ... +70° C | - 25° ... + 70° C |
| zul. rel. Luftfeuchtigkeit | 20 % ... 80 % | 20 % ... 80 % | 20 % ... 80 % |
| zul. Luftdruck | 700 hPa - 1060 hPa | 400 hPa - 1060 hPa | 400 hPa - 1060 hPa |

Oberflächenfarben

| | |
|-------------------|--|
| Hauptfarbe | weiß Narbe, Med. Oberflächen - Nr. 4146 ähnlich RAL grauweiß 9002 |
| Kombinationsfarbe | anthrazit Narbe, Med. Oberflächen - Nr. 4076 |

Diese Seite wurde bewußt leer gelassen.

n.a.

n.a.

Verantwortlichkeit des Projektleiters gegenüber dem Dienstleister

Im Verantwortungsbereich des Projektleiters liegt es, daß er

- sich am Montageort befindet, wenn die Anlage eintrifft
- den Dienstleister beim Beseitigen von Problemen unterstützt
- den endgültigen Anbringungsort der einzelnen Komponenten klärt
- sicherstellt, daß die Montage wie vorgeschrieben abläuft
- vor der Lieferung der Anlage zusammen mit dem Dienstleister fragliche Punkte klärt, z. B.
 - die Festlegung des Transportwegs des Lastkraftwagens
 - die Festlegung des Transportwegs innerhalb des Gebäudes

Montagevorbereitung

Tätigkeiten, die vor dem Eintreffen bzw. der Montage des Systems abgeschlossen sein müssen:

- Wände müssen fertiggestellt und gestrichen sein
- Boden im Anlagenraum muß fertiggestellt sein
- Decken sind angebracht
- Raumbeleuchtung muß vorhanden sein
- Gesamte Elektroinstallation wurde abgeschlossen
- Im Anlagenraum muß die Bautätigkeit abgeschlossen sein
- Räume sind besenrein
- Es steht ein abschließbarer Raum zur Zwischenlagerung von Einzelbauteilen zur Verfügung

Montageprotokoll

- Dieses Protokoll muß vom Montageteam (Dienstleister, Siemens - Techniker bzw. Projektleiter) ausgefüllt und unterschrieben werden. Es ist an TD PS 21 in Forchheim zurück zusenden.

| |
|----------------|
| HINWEIS |
|----------------|

Die Verantwortung für die gesamte Abwicklung des Projektes liegt bei dem bauleitenden SIEMENS - Mitarbeiter (Projektleiter).

Dieser ist auch für die einwandfreie und fachgerechte Montage der Anlage verantwortlich.

Die weiterführenden Arbeiten sind entsprechend den technischen Unterlagen (Kundendienstanweisung, Montageanleitung usw.) auszuführen.

| Kapitel | Seite | Änderung |
|---------|--------------|---|
| 0 - 8 | | Layoutänderung dadurch Rev. - Stand der Unterlage von 04 auf 05 angehoben |
| 1 | 1-1 und 1-2 | Text aktualisiert |
| 2 | 2-1 | Kabelauslaß für 3D III entfernt, *1 Text neu aufgenommen und Zeichnung geändert |
| 2 | 2-7 bis 2-10 | Zeichnung geändert und Text ergänzt |
| 3 | 3-1 | Schraubengewinde geändert |
| 3 | 3-2 | Deckenmontage des MTS - I, Zeichnung geändert |
| 4 | | Kapitel neu aufgenommen (n.a.) |
| 5 | 5-1 | Technische Daten aktualisiert |
| 6 | | Kapitel neu aufgenommen (n.a.) |
| 7 | 7-1 und 7-2 | Kapitel neu aufgenommen |
| 8 | 8-1 | Änderungen gegenüber Vorgängerversion aktualisiert |

Diese Seite wurde bewußt leer gelassen.